

DODATOK č. 1 K ZMLUVE
o nájme uzavretej dňa 1.3.2009

Prenajímateľ: **OBEC Svodín**, Hlavná 1, 943 54 Svodín
zastúpená starostom obce - JUDr. Attilom Szászom

IČO: 00 30 92 81

Nájomca: **Jozef Dékány**, r. č. [redacted]
bytom Ulica svätého Urbána 332/31, 943 54 Svodín

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných zmenách v zmluve:

V čl. IX. sa ods. 2 mení na:

(1) Zmluva je uzavretá **na dobu určitú, do 31.12.2013.**

Ostatné články zmluvy zostávajú nezmenené.

Tento dodatok k zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom 1.1.2012.


Dodatok bol vyhotovený v 2 rovnopisoch, každá zmluvná strana obdrží 1 rovnopis.

Účastníci dodatku prehlasujú, že ho uzavreli slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, že obsahuje ich skutočnú vôľu, o prejave ktorej nemôžu ani v budúcnosti vzniknúť žiadne pochybnosti. Dodatok bol účastníkmi po prečítaní a pochopení jeho obsahu na znak súhlasu vlastnoručne podpísaný.

Vo Svodíne, dňa 29.12.2011


.....
prenajímateľ




.....
nájomca